

# SAN FROILÁN

Declarada de Interés  
Turístico Regional

## LEÓN 2015



AYUNTAMIENTO DE LEÓN

León  
Casa del  
Parlamentarismo

# programa de fiestas



**BRICO DEPÔT TE DESEA  
UNAS FELICES  
FIESTAS DE  
SAN FROILÁN**



**VALDELAFUENTE (LEÓN)**

N-601, km 322  
ALTO DEL PORTILLO

De lunes a sábado 9h - 21:30h sin interrupción.  
TEL. 987 28 99 43 FAX 987 28 99 87



PRECIOS BAJOS TODOS LOS DÍAS  
[www.bricodepot.es](http://www.bricodepot.es)

**Kingsher**  
GROUP COMPANY

**TIENDAS BRICO DEPÔT EN ESPAÑA:**

BRICO DEPÔT es una marca registrada de Kingsher Group. Kingsher Group es una empresa de capital español que opera en España y en otros países de Europa. Kingsher Group es una empresa de capital español que opera en España y en otros países de Europa. Kingsher Group es una empresa de capital español que opera en España y en otros países de Europa.

## SALUDA DEL ALCALDE

**L**legamos a una de las fiestas más tradicionales y queridas por los leoneses, las Fiestas de San Froilán. Una cita que abre el otoño en la ciudad de León, una ciudad llena de tradiciones que conjugan a la perfección la historia y la modernidad.

Las Fiestas de San Froilán son una seña de identidad de León con una clara proyección turística, que cada año atrae a numerosos visitantes que no quieren perderse, entre otras, las citas obligadas con las tradiciones más arraigadas como Las Cantaderas, el desfile de pendones que aúna a 150 pueblos de la provincia leonesa o el concurso de carros engalanados.

Estas fiestas ya tienen la declaración de 'Interés Turístico Regional', pero sabemos que su proyección va más allá de Castilla y León. Por ello, y dentro de ese proyecto de relanzamiento turístico de 'San Froilán', este Ayuntamiento ha solicitado su declaración de 'Interés Turístico Nacional'.

Las Fiestas de San Froilán nos cuentan una parte de nuestra historia.



Pero son unos festejos que han sabido adaptarse a los tiempos.

Todos los leoneses y leonesas deben saber que están invitados a participar e implicarse en estas dos semanas de fiestas y disfrutar de una programación pensada para todos los leoneses.

**Todos sumamos,  
todos hacemos ciudad,  
todos hacemos 'San Froilán'.**

**Antonio Silván**  
*Alcalde de León*



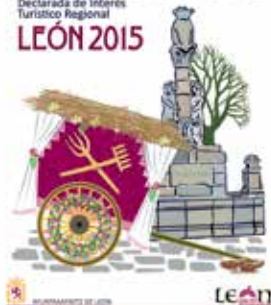
# SAN FROILÁN LEÓN 2015

Saluda del Alcalde .....	3
Las Cantaderas .....	6
Carros Engalanados y Pendones .....	8
Carrera del Obispo .....	11
Programa de Festejos .....	12
Plano general de San Froilán 2015 .....	16
Mercado Medieval.....	53

## SAN FROILÁN

Declarada de Interés  
Turístico Regional

### LEÓN 2015



### programa de fiestas

## COLABORADORES



leonoticias



Sabadell

Más información aquí:



Edita: Ayuntamiento de León  
D.L.: LE-410-2015



Tel.: 902 271 902  
www.editorialmic.com



# LLEGÓ EL MOMENTO DE TU NUEVA CASA

## HIPOTECAS IMPULSO

Llegan las hipotecas que necesitas para comprar tu nueva casa.  
Infórmate en tu Oficina de las condiciones que mejor se adaptan a ti.  
Te sorprenderán.

Caja España 

Caja Duero 

 Grupo Unicaja

CREAMOS NUEVOS IMPULSOS

# LAS CANTADERAS

Desde los lejanos tiempos del rey Mauregato, los reyes cristianos cumplían puntualmente con el infame tributo de las cien doncellas, que debían ser entregadas a los califas musulmanes a cambio de no sufrir sus ataques. De este centenar de desdichadas, León aportaba una parte, procedentes de las parroquias de San Marcelo, San Martín, Santa Ana y Santa María del Mercado.

La leyenda tiene su inicio en el brutal acto de valor que realizaron las doncellas que iban a ser entregadas por el rey Ramiro I, que prefirieron cortarse una mano a dejarse llevar por su destino. Ante esta demostración de arrojo, el rey decidió negar para siempre el tributo y presentó batalla ante las tropas de Abderramán II, al que derrotó -supuestamente ayudado por el mismísimo Santiago- en la que hoy conocemos como batalla de Clavijo. En agradecimiento por esta victoria el pueblo de León realizó una ofrenda al Cabildo Catedralicio, ofrenda que con el paso del tiempo se convirtió en tradición.

La ofrenda es acompañada por las Cantaderas, una vez liberadas de ser

enviadas como tributo, ataviadas con lujosas vestimentas y dirigidas por la Sotadera, que representa a la mujer de la corte del Emir enviada para instruir a las doncellas en los usos y costumbres de los musulmanes. Después que las Cantaderas realizan sus bailes, se produce el debate del Foro u Oferta, ya que como es tradicional en el enfrentamiento entre el poder civil y el eclesiástico, ni el Cabildo admite que la ofrenda sea una gracia concedida por la ciudad, ni el Consistorio acepta que sea una obligación. Así, haciendo gala del ingenio, los representantes de ambas instituciones presentan sus argumentaciones sin llegar nunca a un acuerdo.

Se trata de una tradición documentada desde antiguo que cada vez resulta más interesante para los visitantes por su vistosidad, que unida a su situación actual junto a la Festividad de San Froilán y su declaración de Fiesta de Interés Turístico Regional hacen de ella uno más de los atractivos de nuestra ciudad para el turismo. 🌸

*Domingo 4 octubre. 11:30.*

**Claustro de la Catedral de León.**





**Grupo**  
**OCHO CAÑOS**

[ochocanos.com](http://ochocanos.com)



Proximamente...

**¡Nueva imagen!**



Autónomos, negocios y Pymes

Profesionales del sector

Residencial y particulares

Calle Las Fuentes, 3

987 244 138

**[tuWiLEÓN]**

¡Tu red WiFi en la provincia!

wifiNOW

León

Benavides de Órbigo

Valencia de Don Juan

Cimanes del Tejar

Puebla de Lillo

Sahagún





## PENDONES.

Un espectacular desfile de enseñas llegadas desde todas las comarcas de León, en este año más de 200 pendones y pendonetas de esta provincia se juntarán en esta exhibición de color y destreza, representando a más de 150 localidades. La llegada de los Pendones a la Plaza Mayor siempre es un espectáculo impresionante, donde los mozos y mozas de los pueblos hacen lo posible por ganar los premios, al ritmo de tambores, dulzainas, y gaitas.

**Domingo 4 octubre. 11:30.**

*Salida en Plaza de San Marcos,  
final en Plaza Mayor.*

## CONCURSO DE CARROS ENGALANADOS.

Parejas de vacuno, caballos y burros tirando de los más bellos carros, decorados para la ocasión con colchas, pucheros y aperos de labranza. Recordamos la antigua tradición de acudir a la Virgen en Romería, todos de gala en el día grande de nuestra fiesta. Y en la Plaza del Grano a ritmos de nuestros mayores y de nuestra música, sabremos quiénes han ganado el concurso este año.

**Domingo 4 octubre. 13:00.**

*Salida de la Carretera de los Cubos,  
final en Plaza del Grano.*





# Cuidamos de quien más te importa

## Residencias y centros de día ORPEA en León

- Atendemos a mayores autónomos y dependientes
- Ofrecemos un completo programa de actividades: estimulación cognitiva, terapia ocupacional, animación sociocultural, salidas al exterior, etc.
- Exclusivas instalaciones y servicios.
- Estancias permanentes y temporales (vacaciones, fines de semana, rehabilitación, etc.)



Residencia León I  
Calle Primeros de Mayo, 3  
24008 León

987 80 46 31

direccion.leon1@orpea.net

Residencia y centro de día León II  
Calle Coñada del Cristo, 2  
24008 León

987 80 78 05

direccion.leon2@orpea.net

*Luna 9*

---

*CAFE-COPAS*



*La mejor copa de León*

*CALLE ANCHA*

## LA CARRERA DEL OBISPO.

Las leyendas que rodean la vida de nuestro Obispo y Patrón de la Diócesis de León son múltiples. La más famosa de ellas explica el por qué casi siempre se le representa acompañado por un lobo de la montaña leonesa.

Cuenta la historia que estando San Froilán una mañana rezando y absorto en sus oraciones, se apareció un enorme lobo hambriento, que vio en el asno que le acompañaba un succulento desayuno. Abalanzándose sobre él, lo mató, y comenzó a devorar al pobre animal, cuando lo encontró el Santo, que con su carácter y templanza, se enfrentó al lobo, el cual quedó paralizado por el miedo, mientras le hablaba de amor y paz.



Así fue como San Froilán, al perder a su asno, consiguió quitarle al lobo el miedo al hombre y al fuego, y lo hizo su fiel servidor, para llevarle por el mundo las alforjas y los enseres de labranza. Desde entonces, el lobo caminó siempre a su lado, arrimado a su pierna derecha.

La Asociación de Hosteleros de Barrio Húmedo y el Área de Fiestas del Ayuntamiento de León, recrearán esta leyenda en la que el lobo atacaba al asno, y el Santo ponía paz y justicia. Un correfuegos con pirotecnia y los protagonistas de la historia, con San Froilán al frente, recorrerá las callejuelas del Barrio Húmedo. 🐺

**Domingo 5 octubre.**

**00:00** (madrugada del sábado al domingo).

Salida desde la Plaza Mayor.

**SAN FROILÁN  
LEÓN 2015**



# PROGRAMA SAN FROILÁN 2015

# EXPOSICIONES

**Del 24 de septiembre al 4 de octubre. THE HOLE.**

Circo, burlesque, música y humor se unen en un auténtico cabaret lleno de encanto. Uno de los espectáculos más irreverentes que se han podido ver en los teatros de todo el mundo en los últimos años. Estará en León entre el 24 de septiembre y el 4 de octubre. Las entradas ya están a la venta en [www.theholeshow.com](http://www.theholeshow.com).

Aparcamiento de la Junta de Castilla y León.

**Del 3 al 30 de septiembre. Exposición de Pintura y Escultura. 'Seguimos aguantando' de Jesús Martínez del Cerro y Nicolás M. Roa.**

Horario: de lunes a viernes: de 12:00 a 14:00 h. y de 18:00 a 20:00 h.

Sábados de 12:00 a 14:00 h.

Domingos y festivos cerrado.

Salas de Exposiciones I, II y vestíbulo del Auditorio 'Ciudad de León'. Avda. Reyes Leoneses, 4.

**Del 9 de septiembre al 9 de octubre de 2015.**

**Exposición "El Ártico se rompe".**

Módulos expositivos de la Obra Social "la Caixa" en colaboración con el Ayuntamiento de León.

Horario: de lunes a viernes de 12:30 a 14:00 h. y de 17:00 a 21:00 h. Sábados, domingos y festivos de 10:30 a 14:30 h. y de 16:30 a 21:00 h. Visitas y talleres escolares: cita previa, en el tf. 902 906 666. Visitas guiadas: de lunes a viernes, a las 18:00 h. Sábados, domingos y festivos, a las 13:00 y a las 18:00 h.

**Del 10 al 30 de septiembre de 2015. Exposición de Pintura "Des-Orden" de Tapia Arteaga.**

Horario: de martes a sábado: de 10:00 a 13:00 h. y de 17:00 a 20:00 h. Domingos, lunes y festivos cerrado. Sala de Exposiciones de la Fundación Vela Zanetti. Corral de Villapérez. C/ Pablo Flórez, s/n



**Del 15 al 29 de septiembre de 2015. Exposición de Pintura y Escultura "debilidades y fortalezas" de Ana Newvillage.**

Horario: de lunes a viernes: de 12:00 a 14:00 h. y de 18:00 a 21:00 h. Sábados, domingos y festivos cerrado. Sala de Exposiciones Ayuntamiento San Marcelo. Pza. S. Marcelo s/n

**Del 24 de septiembre al 11 de diciembre de 2015.**

**Exposición 'Rotos' de la artista leonesa Ana Cristina Pastrana,** enmarcada dentro del Ciclo de Intervenciones Artísticas en el Palacio Don Gutierre 2015. Plaza Don Gutierre, 2.

**Del 25 al 27 de septiembre. Día del Instituto Confucio de la ULE.** Carpa instalada en la Plaza de las Cortes Leonesas. De 11:00 a 14:00 h y de 17:30 a 21:00 h.

**Del 1 al 4 octubre. Come y Calle León.** 12:00 h a 1:00 h. Feria gastronómica de Food Trucks. Música en directo, dj's, talleres, mercadillo vintage. Jardín de San Francisco.

**Del 1 al 5 de octubre. 'XXXVI Feria de Cerámica y Alfarería 'Ciudad de León' 2015.**

Organiza ACAL, Asociación de Ceramistas y Alfareros. Plaza de San Marcelo. Horario: de 11:00 a 14:30 y de 17:00 a 21:30 h.

## EXPOSICIONES PERMANENTES



**Exposición permanente Palacio del Conde Luna. Museo-Centro de Interpretación. 'El Legado de un Reino. León 910-1.230'.**

Itinerarios didácticos tutelados: 'Recorriendo el Palacio'. Horario: de lunes a viernes: de 10:00 h a 21:00 h, sábados de 10:00 h a 14:00 h y de 17:00 h a 21:00 h. Grupos contactar: 987-216-794. Plaza del Conde, s/n.





### Visitas Teatralizadas "Los protagonistas del Reino".

Horario: sábado 11:00 y 17:00 h.  
Información y reservas: (34) 987  
221 303 - (34) 606 333 396  
leonvisitasteatralizadas@gmail.  
com. Precio: 2 €

### Casona de Puerta Castillo. Exposiciones Permanentes:

"León. Cuna del  
Parlamentarismo", "León.  
Reino y Concejo" y "Centro  
de Interpretación del León  
Romano". Horario: lunes a  
miércoles de 10:00 a 14:00 h.,  
jueves a sábado de 10:00 a 14:00  
h. y 17:00 a 20:00 h. y domingo de  
10:00 a 14:00 h.

**Recorridos Didácticos "León  
Romano".** Horario: jueves: 17:00  
h., viernes y sábados: 11:00 y  
17:00 h. El recorrido se inicia  
en el Centro de Interpretación  
del León Romano, para visitar a  
continuación el Anfiteatro Romano  
(calle de Cascalería) y la Cripta  
Arqueológica de Puerta Obispo.

### Visitas Teatralizadas "De Civitate Legio".

Horario: sábado 12:30 y  
20:00 h. y domingo 12:30 h.  
Información y reservas: (34) 987  
221 303 - (34) 606 333 396  
leonvisitasteatralizadas@gmail.  
com. Precio: 2 €

### Exposiciones del Archivo Histórico Municipal:


Exposición de fotografías de la  
ciudad de León (finales del XIX y  
siglo XX) "*Imágenes de un tiempo  
que se hacen presentes*".

Exposición de documentos  
(siglos XIII al XVII): "*León, Reino  
y Concejo*".

Exposición de carteles de las  
fiestas de San Juan y San Pedro  
de la ciudad de León (años 1948  
a 1991).

Exposición de reposteros textiles,  
efectuados por los alumnos del  
Taller Municipal de Artes Plásticas.

Exposición de maquetas. Lunes  
a miércoles de 10:00 a 14:00  
h. Jueves a sábado de 10:00 a  
14:00 h y de 17:00 a 20:00 horas.

Domingos de 10:00 a 14:00  
h. Entrada gratuita. Casona de  
Puerta Castillo. Plaza de Puerta  
Castillo, 9. 



Hay que estar  
en el agujero...

para salir  
del agujero



EL AGUJERO

CARPA EN APARCAMIENTO EXPLANADA  
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN

DEL 23 DE SEPTIEMBRE AL 4 DE OCTUBRE

VENTA DE ENTRADAS  
[theholeshow.com](http://theholeshow.com)



# San Froilán 2015 León



Catedral



Colegiata de San Isidoro

*C/ Ruiz de Salazar*



Edificio Botines

Bailes Regionales

## Mercado Medieval

Plaza Santo Martino, Calle Sacramento, Plaza San Isidoro, Calle del Cid, Jardín del Cid, Ruiz de Salazar hasta la esquina con Diputación, Piloto Regueral, hasta Santo Domingo.



**C/ Domínguez Berrueta**



**Plaza Mayor**

**Feria de la Morcilla 2015**

**IX Festival Celta Internacional  
"Reino de León"**

**Calle Ancha**



**Plaza San Marcelo**

**XXXVI Feria de Alfarería  
y Cerámica "Ciudad de León"**

# PROGRAMA CRONOLOGICO



## MIÉRCOLES 23 DE SEPTIEMBRE

**9:00 a 15:00 h.** Celebración del Mercado Tradicional de Frutas y Verduras. Con motivo de las Fiestas de San Froilán, se traslada a la Plaza de Regla.

**17:00 a 20:00 h.** Semana del Corazón en León. Revisiones Cardiológicas. Breve historia clínica, exploración física con peso, talla, tensión arterial, determinación de colesterol y glucosa capilar. Demostración del uso de desfibriladores semiautomáticos. Salón de actos del Ayuntamiento de León. Alfonso V, 1.

**20:00 h.** Semana del Corazón en León. Conferencia: 'Para el corazón, ¿Es suficiente con caminar?'. Dr. Esteban García Porrero. Salón de actos del Ayuntamiento de León. Alfonso V, 1.

**21:00 h.** Leo Harlem. 'Hasta aquí hemos llegado'. Entrada 25 €. Auditorio Ciudad de León. Av. Reyes Leoneses, 4.





# Santa Cecilia

## CONFITERÍA



**CASA FUNDADA EN 1850**

C/ Gran Vía de San Marcos, 15 • León

Telf.: 987 228 302

C/ Avenida del Órbigo, 22 • Benavides del Órbigo (León)

Telf.: 987 370 455



*La Confianza  
de 50.000 sonrisas  
nos ayuda a crecer para ti*

## FINANCIACIÓN

A TU MEDIDA EN 24 MESES SIN INTERESES

# DENTOMEDIC

CLÍNICAS DENTALES

Primera clínica en Castilla y León con el  
mayor certificado en calidad dental



**LEÓN 987 27 08 81**  
**Avda. Ramón y Cajal 11**

NRS 24/C251/0215



## JUEVES 24 DE SEPTIEMBRE

**12:00 a 14:30 h y de 17:00 a**

**23:00 h. Inauguración Oficial del Mercado Medieval de las Tres Culturas.** Ambientación teatral y musical de la época. Plaza de San Isidoro y alrededores *(Ver programa temático)*.

**17:00 a 20:00 h. Semana del Corazón en León. Revisión Cardiológicas.** Breve historia clínica, exploración física con peso, talla, tensión arterial, determinación de colesterol y glucosa capilar. Demostración del uso de desfibriladores semiautomáticos. Salón de actos del Ayuntamiento de León. Alfonso V, 1.

**20:00 h. Semana del Corazón en León. Conferencia: 'Consejos para seguir la dieta mediterránea'.** D. Emilio Blanco Rodríguez. Salón de actos del Ayuntamiento de León. Alfonso V, 1.





**Café Quijano**

**20:00 h.** Inauguración de la Exposición 'Rotos' de la artista leonesa Ana Cristina Pastrana, enmarcada dentro del Ciclo de Intervenciones Artísticas en el Palacio Don Gutierre 2015. Plaza Don Gutierre, 2. Del 24 de septiembre al 11 de diciembre de 2015.

**20:30 h.** **Café Quijano en Concierto. Gira Orígenes: Bolero, Vol. 3.** Entrada 40 €. Auditorio Ciudad de León. Av. Reyes Leoneses, 4.

## **VIERNES 25 DE SEPTIEMBRE**

**11:00 h a 14:30 h y de 17:00 a 23:00 h.** **Mercado Medieval de las Tres Culturas.** Ambientación teatral y musical de la época.

Plaza de San Isidoro y alrededores  
*(Ver programa temático).*

**17:00 a 20:00 h.** **Semana del Corazón en León. Revisiones Cardiológicas.** Breve historia clínica, exploración física con peso, talla, tensión arterial, determinación de colesterol y glucosa capilar. Demostración del uso de desfibriladores semiautomáticos. Salón de actos del Ayuntamiento de León. Alfonso V, 1.

**17:00 a 21:00 h.** **XXV Expo Joven 2015.** Feria del Asociacionismo Juvenil, Charlas. Talleres y foros, dirigidos al joven interesado en el empleo y el emprendimiento. Entrada libre y gratuita. Espacio Vías. Av. Padre Isla, 48. *Para más información* [leonjoven.net](http://leonjoven.net)





**GRÚAS**  
Y MAQUINARIA S.L.

**ALQUILER, VENTA, REPARACION Y LEGALIZACIÓN  
DE GRÚAS TORRE Y GRÚAS AUTOMONTANTES**

**DISTRIBUIDOR OFICIAL**

**xylem**  
Let's Solve Water



**SOLUCIONES INTEGRALES EN EL CICLO DEL AGUA**  
**Servicio Oficial en Castilla y León**

- **Bombas para aguas residuales • Bombas para agua limpia •**
  - **Bombas para pozos profundos • Grupos de presión •**
    - **Equipos de filtración y desinfección •**
    - **Alquiler, venta y reparación de equipos •**
- **Revisión e Instalación de equipos y estaciones de bombeo •**
  - **Asesoramiento técnico •**

Avd/ San Ignacio de Loyola-114 – 24010-San Andrés del Rabanedo (León)  
Tel. 987221933 Fax 987272475 E-mail: flygt.leon@fegruma.com

# Croqueta y Presumida

¡Catorce variedades de croquetas frescas cada día!

¡Felices Fiestas!



Av. Ordoño II, 25, León

**Tel. 987 03 33 81**



**18:40 h. Pasacalles de grupos de baile tradicional.** 'San Pedro del Castro' por Calle Ancha. Finalizará en la Plaza de San Marcelo, junto a Botines, para su posterior actuación.

**19:00 h. Bailes tradicionales.** Actuación del grupo 'San Pedro del Castro' (León). Plaza de San Marcelo, frente a Botines.

**20:00 h. Inauguración de la Feria de la Morcilla 2015.** Degustación y venta de morcillas y productos de León. Organiza Asociación de Hosteleros del Barrio Húmedo. Carpa en Plaza Mayor. Hasta las 1:00 h.

**20:00 h. Semana del Corazón en León. Conferencia:** 'Mitos de la hipercolesterolemia'. Dra. Mirna Andrade Ruiz. Salón de actos del Ayuntamiento de León. Alfonso V, 1.

**22:00 h. XXV Expo Joven 2015. Concierto de Georgina.** En colaboración con Cadena 100. Espacio Vías. Av. Padre Isla, 48.

**22:00 h. 'Suenan León Folk'.** Festival de grupos leoneses: 'La Rueda'. Plaza Mayor.

## SÁBADO 26 DE SEPTIEMBRE

**9:00 a 15:00 h. Celebración del Mercado Tradicional de Frutas y Verduras.** Con motivo de las Fiestas de San Froilán, se traslada a la Plaza de Regla.

**11:00 h. Semana del Corazón en León. Ven con nosotros a practicar Zumba** con el Gimnasio En Forma. Carpa Infantil. los niños aprendiendo a cuidar su corazón. *(Cuento cuentos, juegos, sorpresas)* Demostración de desfibriladores semiautomáticos. Plaza de San Marcelo, frente a Botines.

**11:00 h a 14:30 h y de 17:00 a 23:00 h. Mercado Medieval de las Tres Culturas.** Ambientación teatral y musical de la época. Plaza de San Isidoro y alrededores *(Ver programa temático)*.

**11:30 a 14:30 h. XXV Expo Joven 2015.** Feria del Asociacionismo Juvenil, Charlas. Talleres y foros, dirigidos al joven interesado en el empleo y el emprendimiento. Entrada libre y gratuita. Espacio Vías. Av. Padre Isla, 48. *Para más información [leónjoven.net](http://leónjoven.net)*



**12:30 a 16:00 y de 19:00 a**

**1:00 h. Feria de la Morcilla**

**2015.** Degustación y venta de morcillas y productos de León.

Organiza Asociación de Hosteleros del Barrio Húmedo.

Carpa en Plaza Mayor.

**16:00 h en adelante.**

**Concursos caninos,** con la participación especial de Carea Leonés, Alano Español y Galgo Español. Mercado Nacional de Ganados de León. Precio 2,50 €. Ctra. de Vilecha s/n. Trobajo del Cerecedo.

**17:00 h en adelante.**

**Exhibiciones de perros adiestrados.**

Mercado Nacional de Ganados de León.

Precio 2,50 €. Ctra. de Vilecha s/n. Trobajo del Cerecedo.

**18:40 h. Pasacalles de grupos de baile tradicional.**

'Calecho' (León) por Calle Ancha y 'Esla' (León) por Barrio Húmedo. Finalizarán en la Plaza de San Marcelo, junto a Botines, para su posterior actuación.

**19:00 h. Bailes Tradicionales.**

Actuación de los grupos 'Calecho' (León) y 'Esla' (León). Plaza de San Marcelo, frente a Botines.



**22:00 h. 'Suena León Folk'.**

Festival de grupos leoneses: 'Aira da Pedra'. Plaza Mayor.

## **DOMINGO 27 DE SEPTIEMBRE**

**9:00 h a 18:00 h. XVIII**

**Exposición Internacional Canina de León,** con la participación de más de 600 ejemplares de 200 razas diferentes. Mercado de Ganados. Precio 3,50 €. Ctra. de Vilecha s/n. Trobajo del Cerecedo.

**10:30 h. Concurso Social de Bolos Av. Nocado.**

Organiza Club Deportivo de Bolos. Av. Nocado, Av. Nocado, s/n.



# El MOLINO de los AJOS



El Molino de los Ajos nace con la clara intención de ser un referente en todo tipo de celebraciones y eventos dentro de nuestra provincia.

En un marco incomparable y con una cuidada puesta en escena, El Molino de los Ajos ofrece todo tipo de servicios para la celebración de bodas, banquetes, comuniones, bautizos, comidas de empresa, etc. y siempre con la mejor relación calidad-precio.

Ctra. de Boñar, Km 1,5 · 24228 Valdefresno · León  
Tel. 987 20 66 00 | [molino@hotelcondeluna.es](mailto:molino@hotelcondeluna.es)



# NICOLÁS ARCILLA

## PELUQUERÍA & ESTÉTICA



Asesoría de imagen personal

Peluquería y Estética

Soluciones oncológicas

· PELUCAS

· PRÓTESIS CAPILARES

Calvicie

Especial ceremonias

Formación

Mejora esteticocapilar

González de Lama, 15-21 · 24007 León

[nico@nicolasarcilla.com](mailto:nico@nicolasarcilla.com)

+34 987 220 835

[www.nicolasarcilla.com](http://www.nicolasarcilla.com)





**11:00 h a 14:30 h y de 17:00 a 23:00 h. Mercado Medieval de las Tres Culturas.** Ambientación teatral y musical de la época. Plaza de San Isidoro y alrededores (*Ver programa temático*).

**11:00 h. Semana del Corazón en León. Ven con nosotros a practicar Zumba** con el Gimnasio En Forma. Carpa Infantil. los niños aprendiendo a cuidar su corazón. (*Cuento cuentos, juegos, sorpresas*) Demostración de desfibriladores semiautomáticos. Plaza de San Marcelo, frente a Botines.

**12:00 h en adelante. XVIII Exposición Internacional Canina de León.** Exhibiciones de perros adiestrados. Mercado de Ganados. Precio 3,50 €. Ctra. de Vilecha s/n. Trobajo del Cerecedo.

**12:00 h. Zumba en el parque Otoño de 2015.** Entrada gratuita, colaboran los gimnasios +Fit, Victoria y Supera. Parque de la Chantria, calle Octavio Alvarez Carballo s/n.

**12:00 a 21:00 h. Miau Market.** Mercadillo de segunda mano de calidad. Espacio Joven Vías. Av. Padre Isla nº 48. Entrada libre.

**12:30 a 16:00 y de 19:00**

**a 1:00 h. Feria de la Morcilla 2015.** Degustación y venta de morcillas y productos de León. Organiza Asociación de Hosteleros del Barrio Húmedo. Carpa en Plaza Mayor.

**16:00 h. XVIII Exposición Internacional Canina de León.** Elección de los mejores ejemplares de la exposición Mercado de Ganados. Precio 3,50 €. Ctra. de Vilecha s/n. Trobajo del Cerecedo.

**19:10 h. Pasacalles de grupos de baile tradicional.** 'Hacendera' (León) por Calle Ancha y 'Barandal' (León) por Barrio Húmedo. Finalizarán todos en la Plaza de San Marcelo, junto a Botines, para su posterior actuación.

**19:30 h. Bailes Tradicionales.** Actuación de los grupos 'Hacendera' (León) y 'Barandal' (León). Plaza de San Marcelo, frente a Botines.







SAN FROILÁN  
LEÓN 2015

**20:30 h. Festival de Música Española. Orquesta Ibérica Ensemble. 'El amor brujo'.**

Entrada 15 € platea, 12 € anfiteatro y 10 € tribuna posterior. Auditorio Ciudad de León. Av. Reyes Leoneses, 4.

**22:00 h. 'Suenan León Folk'.**

Festival de grupos leoneses: 'Piértigu'. Plaza Mayor.



**LUNES 28 DE SEPTIEMBRE**

De **19:00 a 1:00 h.** Feria de la Morcilla 2015. Degustación y venta de morcillas y productos de León. Organiza Asociación de Hosteleros del Barrio Húmedo. Carpa en Plaza Mayor.



**20:15 h. XXXIII Semana Leonesa de Montañismo con Valentín Costo.** Organizado por la Delegación provincial en León de la Federación de Deportes de Montaña, Escalada y Senderismo de Castilla y León. Centro Cívico Crucero, Av. de la Magdalena, 1.

**MARTES 29 DE SEPTIEMBRE**

**19:00 a 1:00 h.** Feria de la Morcilla 2015. Degustación y venta de morcillas y productos de León. Organiza Asociación de Hosteleros del Barrio Húmedo. Carpa en Plaza Mayor.

**20:15 h. XXXIII Semana Leonesa de Montañismo con Javier Fernández y Oscar Díez.** Organizado por la Delegación provincial en León de la Federación de Deportes de Montaña, Escalada y Senderismo de Castilla y León. Centro Cívico Crucero, Av. de la Magdalena, 1.







## Residencia 3<sup>a</sup> edad **Nuestra Señora del Camino**

C/ Monseñor Ramón Zubieta, s/n 24198 · LA VIRGEN DEL CAMINO  
nsdelcamino@hotmail.com · [www.nsdelcamino.es](http://www.nsdelcamino.es)

Teléfonos

**987 302 347 · 987 302 348**



MF Registro de Servicios Turísticos 24123 - 0000

# Abrimos 4 y 5 de Octubre

cafetería y restaurante

## “San Froilán”

5 primeros  
5 segundos  
postre, bebida y café

parque infantil de bolas

celebramos los mejores cumpleaños

Restaurante · Cafetería  
Centro Comercial **E.Leclerc** 



**SAN FROILÁN**  
**LEÓN 2015**



## **Ayuntamiento de Villaquilambre**

Plaza de la Constitución s/n  
24193 Villaquilambre (León)  
Teléfonos: 987 287 201  
Policía Local: 987 281 892

## MIÉRCOLES 30 DE SEPTIEMBRE

**9:00 a 15:00 h.** Celebración  
del Mercado Tradicional de  
Frutas y Verduras.

Con motivo de las Fiestas  
de San Froilán, se traslada a la  
Plaza de Regla.

**De 19:00 a 1:00 h.**

**Feria de la Morcilla 2015.**

Degustación y venta de morcillas y  
productos de León.

Organiza Asociación de Hosteleros  
del Barrio Húmedo.

Carpa en Plaza Mayor.

**20:00 h.** XXXIII Semana  
Leonesa de Montañismo  
con Carlos Soria.

Organizado por la Delegación  
provincial en León de la Federación  
de Deportes de Montaña, Escalada  
y Senderismo de Castilla y León,  
Auditorio Ciudad de León,  
Av. Reyes Leoneses, 4.

**20:30 h.** Trío San Petersburgo.

Mikhail Spivak (violín),  
Vladimir Atapin (violoncello),  
Olga Semushina (piano).  
Auditorio Angel Barja.



**22:00 h.** 'Suenta León Folk'.

Festival de grupos leoneses:  
'Son del Cordel'. Plaza Mayor.

## JUEVES 1 DE OCTUBRE

**12:00 h.** Día Internación de las  
Personas Mayores. Salón de los  
Reyes. Ayuntamiento San Marcelo.  
Plaza de San Marcelo.

**12:00 h a 1:00 h.** Come y Calle  
León. Feria gastronómica de Food  
Trucks. Música en directo, dj's,  
talleres, mercadillo vintage. Para más  
información [www.facebook.com/  
comeycalleleon](http://www.facebook.com/comeycalleleon)

**De 19:00 a 1:00 h.** Feria de  
la Morcilla 2015. Degustación  
y venta de morcillas y productos  
de León. Organiza Asociación de  
Hosteleros del Barrio Húmedo.  
Carpa en Plaza Mayor.



**20:15 h. XXXIII Semana Leonesa de Montañismo con Anselmo Vidal.** Organizado por la Delegación provincial en León de la Federación de Deportes de Montaña, Escalada y Senderismo de Castilla y León, Centro Cívico Crucero, Av. de la Magdalena, 1.

**20:30 h. Música celta: Katie McNelly en concierto.** Teatro 'El Albeitar'. Av. de la Facultad de Veterinaria, 25. Entrada 8€. Descuento del 50% para universitarios.

**21:00 h. Golden Apple Quartet. "Mundo Intrépido".** Humor y música. Auditorio Ciudad de León. Av. Reyes Leoneses, 4.



**22:00 h. 'Suena León Folk'.** Festival de grupos leoneses: 'Trabe Folk'. Plaza Mayor.



## VIERNES 2 DE OCTUBRE

**12:00 h a 1:00 h. Come y Calle León.** Feria gastronómica de Food Trucks. Música en directo, dj's, talleres, mercadillo vintage. Para más información [www.facebook.com/comeycalleleon](http://www.facebook.com/comeycalleleon)

**12:30 a 16:00 y de 19:00 a 1:00 h. Feria de la Morcilla 2015.** Degustación y venta de morcillas y productos de León. Organiza Asociación de Hosteleros del Barrio Húmedo. Carpa en Plaza Mayor.

**18:40 h. Pasacalles de grupos de baile tradicional.** 'Andadura' (León) por Calle Ancha y 'Tierras de León Trancare' (León) por Barrio Húmedo. Finalizarán todos en la Plaza de San Marcelo, junto a Botines, para su posterior actuación.

**19:00 h. Bailes Tradicionales.** Actuación de los grupos 'Andadura' (León) y 'Tierras de León Trancare' (León). Plaza de San Marcelo, frente a Botines.



# LEÓN Salud

DIETÉTICA Y NUTRICIÓN  
MEDICINA DE LA EDUCACIÓN FÍSICA Y DEPORTE

Dra. Belén Gutiérrez Santamarta

Nº colegiado 2610

C/ Roa de la Vega, 8, 1ª dcha · 24002 León | Tfno. 987 272 289

[www.leonsalud.net](http://www.leonsalud.net)

## meson

### EL TIZÓN

La Casa del Embutido



#### ESPECIALIDAD:

JAMÓN Y LOMO IBÉRICO DE "BELLOTA" (JOSELITO)  
EMBUTIDOS DEL PAÍS • MOLLEJAS GUIBADAS  
SOLOMILLO DOS GALSIAS • RABO DE BUEY CON SETAS  
CARNE DE BUEY A LA PIEDRA • LENGUA MARINADA

P.I. San Martín, 1 (Barrio Húmedo)  
Tel.: 987 256 049 · LEÓN



SAN FROILÁN  
LEÓN 2015

# El Tesoro



**Gasóleos Arias Martínez S.C.**

**a**   
**automoción**

**b**   
**agrícola**

**c**   
**calentación**

Distribución de gasóleos a Domicilio • Productos de procedencia CLH

**CALIDAD Y SERVICIO  
COMUNIDADES Y PARTICULARES  
¡PRECIOS SIN COMPETENCIA!**

Polígono Industria "El Tesoro", Parcela 1 - Manzana C  
24200 Valencia de Don Juan (León)

**Telf. / Fax: 987 75 00 11**



### **19:00 h. Fiesta de la Hoja**

**2015.** Celebración de la llegada del Otoño con fiesta, desfile de moda, música en directo y grandes sorpresas. Organiza: Angeli Boutique, Isamar Gourmet, Grupo Adam's y Andrés de la Torre Fotógrafo, colabora Ayuntamiento de León. Plaza de la Inmaculada.

### **20:15 h. XXXIII Semana**

**Leonesa de Montañismo con Isidoro Rodríguez.** Organizado por la Delegación provincial en León de la Federación de Deportes de Montaña, Escalada y Senderismo de Castilla y León, Centro Cívico Crucero, Av. de la Magdalena, 1.

### **21:00 h. Concierto de La**

**Habitación Roja.** Apertura de puertas; 21:30 h con la actuación de Montbassa, 22:30 h La Habitación Roja. Espacio Joven Vías. Av. Padre Isla nº 48. 15 € anticipada 18 € taquilla.



**22:00 h. IX Festival Celta Internacional Reino de León. Degañan's (Asturias).** Plaza Mayor.

## **SÁBADO 3 DE OCTUBRE**

**DÍA DE PEÑAS  
EN SAN FROILÁN 2015.**

**9:00 a 15:00 h. Celebración del Mercado Tradicional de Frutas y Verduras.** Con motivo de las Fiestas de San Froilán, se traslada a la Plaza de Regla.









**9:00 a 21:00 h.** **IV Torneo de Balonmano Veteranos 'San Froilán' categoría masculina y femenina.** Homenaje a Miguel Ángel Fernández Fidalgo organizado por la Asociación de Veteranos de Balonmano de León y EHF Veteranas Balonmano León, Pabellón San Esteban, calle Dama de Arintero s/n.

**9:00 a 21:00 h.** **IV Torneo de Balonmano Veteranos 'San Froilán' categoría masculina y femenina.** Homenaje a Miguel Ángel Fernández Fidalgo organizado por la Asociación de Veteranos de Balonmano de León y EHF Veteranas Balonmano León, Colegio Maristas San José, Av. Alvaro López Núñez s/n.

**9:00 a 14:00 h.** **IV Torneo de Balonmano Veteranos 'San Froilán' categoría masculina y femenina.** Homenaje a Miguel Ángel Fernández Fidalgo organizado por la Asociación de Veteranos de Balonmano de León y EHF Veteranas Balonmano León, Pabellón Ventas Oeste, calle Nazaret s/n.

**10:00 h.** **XX Concurso 'San Froilán' de Deportes Autóctonos.**

Organiza la Delegación Leonesa de Deportes Autóctonos. Bolera cinco de octubre. Calle cinco de octubre s/n.

**12:00 h a 14:00 h.** **Heraldo Real anunciando la entrega de las 100 doncellas según el Tributo.**

Salida desde la Plaza de San Marcelo, con recorrido por Calle el Cid, Plaza de San Isidoro, Plaza Torres de Omaña, Plaza de Regla (puerta sur de la Catedral), Plaza Mayor y Plaza San Martín. Organiza Federación de Asociaciones Vecinales 'Rey Ordoño' de León. Colabora Ayuntamiento de León.

**12:00 h a 1:00 h.** **Come y Calle León.** Feria gastronómica de Food Trucks. Música en directo, dj's, talleres, mercadillo vintage. Para más información [www.facebook.com/comeycalleleon](http://www.facebook.com/comeycalleleon)



**12:00 a 23:00 h. Mercado Romántico.** El Mercado Romántico abrirá de nuevo sus puertas con el firme propósito de sorprender a niños y mayores. Fundación Sierra Pambley, c/ Sierra Pambley, 2.

**12:30 a 16:00 y de 19:00 a 1:00 h. Feria de la Morcilla 2015.** Degustación y venta de morcillas y productos de León. Organiza Asociación de Hosteleros del Barrio Húmedo. Carpa en Plaza Mayor.

**13:30 h. Día de Peñas en San Froilán 2015.** Quedada de peñas participantes en Plaza de Don Gutierre. Posterior desfile por el Barrio Húmedo. Organiza Asociación de Hosteleros del Barrio Húmedo.

**15:00 h. Día de Peñas en San Froilán 2015.** Comida de peñas en sus respectivas sedes.

**16:30 h. Trofeo San Froilán Bolo Leonés 2015.** Organiza la Delegación Leonesa de Bolos. Bolera Av. Nocado s/n.

**18:40 h. Pasacalles de grupos de baile tradicional.** 'Xeitu' (León) y Grupo de Baile Tradicional "Sedeiro" (Zamora) por Calle Ancha. Finalizarán todos en la Plaza de San Marcelo, junto a Botines, para su posterior actuación.

**19:00 h. Bailes Tradicionales.** Actuación de los grupos 'Xeitu' (León) y Grupo de Baile Tradicional "Sedeiro" (Zamora). Plaza de San Marcelo, frente a Botines.

**19:00 h. Mimirichi 'Paper World'.** Clown y pantomima. Entradas 10 € y 15 €. Venta en Maci 3, [marcaentradas.com](http://marcaentradas.com) y [vayaentradas.com](http://vayaentradas.com). Auditorio Ciudad de León. Av. Reyes Leoneses, 4.

**19:00 h. Acto de Recogida de las Doncellas, en cumplimiento del Tributo.** Salida desde diferentes plazas: Plaza Puerta Castillo, Plaza Puerta Obispo y Plaza del Mercado. Desfile con destino a la Plaza de San Marcelo. Organiza Federación de Asociaciones Vecinales 'Rey Ordoño' de León. Colabora Ayuntamiento de León.





# CHAPA Y PINTURA

la restauración  
de tu **clásico**  
en las **mejores** manos

C/ Los Silos, 4 - P.I. Trobajo del Camino, León  
987 802 411 · 607 461 241  
HORARIO 9:00 a 20:00



- ◆ Reformas de interior y exterior
- ◆ Si necesitas una reforma en tu hogar o en tu negocio

*contacta  
con nosotros*

empresa con  
experiencia  
de más  
de **35** años



Tels. 987 24 14 65 · 650 334 826 | [info@reformasvidal.net](mailto:info@reformasvidal.net)

[www.reformasvidal.net](http://www.reformasvidal.net)



SAN FROILÁN  
LEÓN 2015



# FIN DE SEMANA EN

# ASTURIAS

ESPECIAL 2 NOCHES

## ESCAPADA CULTURAL

**OVIEDO** 90 € 300€  
SEMANA

**HOTEL NATURE OVIEDO**  
Hotel Boutique \*\*\*\*

- 2 NOCHES EN HAB. MATRIMONIAL CON BAÑERA HIDROMASAJE
- DESAYUNO BUFFET 2 DÍAS
- CAJAS Y BOMBONES DE BIENVENIDA
- ENTRADAS CATEDRAL CON AUSELÓDIA



**HOTEL NATURE OVIEDO**

La Catedral, el Prebiterio, y San Marcos.

## EL SELLA EN CANOA

### CANGAS DE ONÍS

DE 80 € 100€ DE 135 €

**HOTEL LOS LAGOS NATURE**  
Hotel Gourmet \*\*\*

- 2 NOCHES HABITACIÓN DOBLE
- DESAYUNO BUFFET 2 DÍAS
- DESCENSO DEL SELLA EN CANOA



100% diversión desmenuándose en canoa al Sella

## ESCAPADA RELAX

### TORAZO, Cabranes

INCL. RESTO 117 € 138€

**HOSTERÍA DE TORAZO NATURE**  
Hotel & Spa \*\*\*\*

- 2 NOCHES HABITACIÓN DOBLE
- DESAYUNO BUFFET 2 DÍAS
- ACCESO AL CIRCUITO SPA PARA



Descuoceta en un Spa en plena naturaleza

## COVADONGA

**RUTAS A CABALLO** 112 € 300€  
SEMANA

**GRAN HOTEL PELAYO** \*\*\*\*

- 2 NOCHES EN HABITACIÓN DOBLE
- DESAYUNO BUFFET 2 DÍAS
- RUTA A CABALLO de 1 hora



Temporada Alta: Semana Santa, Agosto, Puentes nacionales y fechas especiales  
 Temporada Media: Julio y Septiembre - Temporada Baja: Resto del año  
 IVA INCLUIDO / PRECIOS POR PERSONA EN HABITACIÓN DOBLE COMPARTIDA / 2 NOCHES NOCHE (EXTRA SEGÚN TARIFA PACK U OFERTA VIGENTE AL HACER LA RESERVA, ESTANCIA MÍNIMA Y RÉGIMENES ADMITIDOS SEGÚN TARIFA. 2015/2016)  
 GRUPO NATURE SE RESERVA EL DERECHO A VARIAR LOS PRECIOS O ELIMINAR ESTAS OFERTAS DE SU CATALOGO / OFERTAS SUJETAS A DISPONIBILIDAD.

Código promo: NATURELEÓN

**+34 985 931 000**

[www.grupo-nature.com](http://www.grupo-nature.com)

[info@grupo-nature.com](mailto:info@grupo-nature.com)

**19:30 h. Actuación de Bandas de Gaitas Leonesas.**

Con la participación de: Ciudad de Llión (León) & Templarios del Oza (Toral de Merayo). Plaza de Regla. Al finalizar desfile hasta la Capilla de San Pedro.

**19:30 h. Acto de Presentación de las Doncellas ante la Autoridad Municipal.**

Constitución de la Comitiva Oficial. Salida hacia la Plaza de Regla. Organiza Federación de Asociaciones Vecinales 'Rey Ordoño' de León. Colabora Ayuntamiento de León.

**20:00 h. Teatralización de la Entrega de las Doncellas al representante del Emir.**

Exhibición de Alas de Isis, rebelión de las Doncellas, Batalla entre representantes del Reino de León y del Emirato de Córdoba. Concierto de música medieval. Plaza de Regla. Organiza Federación de Asociaciones Vecinales 'Rey Ordoño' de León. Colabora Ayuntamiento de León.

**21:00 h. Concierto de Freedonia.** Apertura de puertas. Espacio Joven Vías. Av. Padre Isla nº 48. 10 € anticipada 12 € taquilla.

**22:00 h. IX Festival Celta Internacional 'Reino De León'. Pepe Vaamonde Grupo (Galicia).** Plaza Mayor.

**23:00 h. La Carrera del Obispo.**

Posterior al concierto. Correfuegos con pirotecnia y los personajes de la leyenda de San Froilán. Con la participación de las Peñas Leonesas. Salida de la Plaza Mayor. Recorrerá diferentes calles del Barrio Húmedo. Organizado en colaboración con la Asociación de Hosteleros del Barrio Húmedo.

**23:00 y 23:30 h. Iluminación Artística y Mural de Luz Monumental en León. Últimos pases de la temporada, hasta 2015.** Fachada de la Real Colegiata de San Isidoro. Plaza de San Isidoro.



## DOMINGO 4 DE OCTUBRE

**11:15 h.** **Concentración de Pendones leoneses.** Alzamiento Simultáneo de todos los participantes al ritmo del Himno de León. Plaza de San Marcos.

**11:30 h.** **Desfile de Pendones leoneses.** Plaza de San Marcos. Inicio del Desfile. Itinerario: Gran Vía de San Marcos, Plaza de la Inmaculada, Gran Vía de San Marcos, Plaza de Santo Domingo, Calle Ancha, Plaza de Regla, Calle Mariano Domínguez Berrueta y Plaza Mayor. Colabora Asociación de Pendones del Reino de León.



**11:30 h.** **Tradicional Celebración del 'Foro u Oferta', con la participación de las Cantaderas.** Claustro de la Catedral de León. Plaza de Regla. **Retransmisión en directo, en pantalla gigante ubicada en la Plaza de Regla.**

**12:00 h a 1:00 h.** **Come y Calle León.** Feria gastronómica de Food Trucks. Música en directo, dj's, talleres, mercadillo vintage. Para más información [www.facebook.com/comeycalleleon](http://www.facebook.com/comeycalleleon)

**12:00 h.** **Zumba en el parque – Otoño de 2015.** Entrada gratuita. Colaboran los gimnasios +Fit, Victoria y Supera. Parque San Francisco.

**12:00 a 21:00 h.** **Mercado Romántico.** El Mercado Romántico abrirá de nuevo sus puertas con el firme propósito de sorprender a niños y mayores. Fundación Sierra Pambley, c/ Sierra Pambley, 2.

**12:30 h.** **Santa Misa en la Catedral de León** con la asistencia de la Corporación Municipal. Catedral de León. Plaza de Regla.

**12:30 a 16:00 y de 19:00 a 1:00 h.** **Feria de la Morcilla 2015.** Degustación y venta de morcillas y productos de León. Organiza Asociación de Hosteleros del Barrio Húmedo. Carpa en Plaza Mayor.



¿Seguro que su hipoteca no tiene  
cláusula suelo?

EXPERTOS EN RECLAMACIONES

**CLÁUSULAS SUELO**

PARTICIPACIONES PREFERENTES, etc.

100% ÉXITO, SIN COSTES

Estudio y consulta GRATIS

**Bufete & Gestión**

Roa de la Vega, 14 Entlo. Dcha. - 24002 León

Telfs. 987 239 500 / 625 465 903

**B  
&  
G**



aula de memoria

**El Camino**

servicios a la tercera edad

Taller de memoria,  
atención y percepción

Obispo Manrique, 1 - bajo  
24004 León

☎ 659 548 358

✉ amelcamino@gmail.com

www.amelcamino.com

*Si te cuesta recordar y olvidas las cosas...  
podemos ayudarte a mejorar*



**SAN FROILÁN**  
**LEÓN 2015**



## ADMINISTRACIÓN INTEGRAL DE FINCAS LEONESAS

Administración de Fincas  
Servicio Jurídico

PENAL • CIVIL • ADMINISTRATIVO • LABORAL

Asesoría de Empresas

FISCAL • LABORAL • CONTABLE

Avda. Doctor Fléming, 7 - 1º - 24009 León  
Tfno./Fax 987 22 77 04 · Tfno. 987 24 28 52  
[info@adfinle.com](mailto:info@adfinle.com)

## Desguaces CHARRO



Centro autorizado • Tramitación de Bajas

Compra de Siniestros

987 69 22 35 - 608 78 99 29

Ctra. Santa Elena de Jamuz, Km 2  
24762 Sta. Elena de Jamuz (Junto a La Bañeza)

[www.desguacescharro.com](http://www.desguacescharro.com)







**13:00 h. Concurso y Desfile Tradicional de Carros Engalanados.** Itinerario: Carretera de los Cubos, Puerta Castillo, Serranos, Plaza del Vizconde, Pablo Flórez, Plaza de Regla, Calle Ancha, Varillas, Platerías, Plegarias, Plaza San Martín, Zapaterías, Fernández Cadórniga, Juan II, Plaza del Grano.

**13:30 h. Llegada de Carros Engalanados y Entrega de Premios del Concurso.** Actuación de la Agrupación Folclórica 'Airiños da Lagoa' (Baiona, Galicia) y Grupo de Bailes 'Tenada' (León). Plaza del Grano.

**13:30 h. Exhibición de Baile de Pendones.** Entrega de premios. Plaza Mayor.

**13:30 h. Tradicional Degustación de Morcilla y Chorizo de San Froilán.** Plaza del Grano.

**17:00 h. Corro de Lucha leonesa 'San Froilán'.** Palacio Municipal de Deportes, Av. I. Sáenz de Miera s/n.

**18:40 h. Pasacalles de grupos de baile tradicional.** 'Abesedo' por Calle Ancha y 'Malvasía' por Barrio Húmedo. Finalizarán todos en la Plaza de San Marcelo, junto a Botines, para su posterior actuación.

**19:00 h. Bailes Tradicionales.** Actuación de los grupos 'Abesedo' (León) y 'Malvasía' (León). Plaza de San Marcelo, frente a Botines.

**19:00 h. Mimirichi 'Paper World'.** Clown y pantomima. Entradas 10 € y 15 €. Venta en Maci 3, [marcaentradas.com](http://marcaentradas.com) y [vayaentradas.com](http://vayaentradas.com). Auditorio Ciudad de León. Av. Reyes Leoneses, 4.



**20:00 h. Tradicional**  
**Degustación de Morcilla y Chorizo de San Froilán.** Plaza del Grano.

**20:00 h. Chocolatada popular,** organizada por Leonoticias. Plaza de Regla.

**22:00 h. IX Festival Celta Internacional Reino de León. Pervalamm (Bretaña francesa).** Plaza Mayor.

## LUNES 5 DE OCTUBRE

**9:15 h. VII Torneo de Fútbol 7 Alevín 'San Froilán'.** Campos de fútbol 7 de la Palomera, calle Emilio Hurtado s/n.

**12:30 a 16:00 y de 19:00 a 1:00 h. Feria de la Morcilla 2015.** Degustación y venta de morcillas y productos de León. Organiza Asociación de Hosteleros del Barrio Húmedo. Carpa en Plaza Mayor.

**15:15 h. VII Torneo de Fútbol 7 Benjamín 'San Froilán'.** Campos de fútbol 7 de la Palomera, calle Emilio Hurtado s/n.



**16:00 h. Fiesta patronal del Club de Bolos San Francisco.** Organiza el Club de bolos San Francisco. Bolerías del Club en Jardín de San Francisco s/n.

**18:40 h. Pasacalles de grupos de baile tradicional.** 'Acedera' por Calle Ancha y 'Aguzo' por Barrio Húmedo. Finalizarán todos en la Plaza de San Marcelo, junto a Botines, para su posterior actuación.

**19:00 h. Bailes Tradicionales.** Actuación de los grupos 'Acedera' (León) y 'Aguzo' (León). Plaza de San Marcelo, frente a Botines.

**22:00 h. 'Suena León Folk'.** Festival de grupos leoneses: 'Manolo Garrido Colectivo'. Plaza Mayor. 🇪🇸



# Muebles Anea

Mueble juvenil  
Dormitorios  
Armarios  
etc...

2ª Travesía Virgen Blanca, 2 - Navatejera  
Estamos situados frente al Hospital de León.

Tel. 987 873 745 - 675 935 676

## UN ADMINISTRADOR DE FINCAS ES UNA GARANTÍA CAMBIAR DE ADMINISTRADOR ES SENCILLO

### ¿QUÉ OFRECEMOS?

- \* Información detallada y transparente
- \* Trato personalizado



- \* Reducción de gastos
- \* Revalorización de la Comunidad

LLÁMENOS!!!! Estaremos encantados de hablar con usted.

TEL: 686.624.771 - [www.macofin.com](http://www.macofin.com) - [info@macofin.com](mailto:info@macofin.com) - [rosa.mayo@macofin.com](mailto:rosa.mayo@macofin.com)



## SAN FROILÁN LEÓN 2015

# ASM®

*transporte urgente*

*Confíe sus envíos a ASM*



MENSAJERÍA OFICIAL DE LA  
SELECCIÓN ESPAÑOLA DE FUTBOL

902 11 33 00  
[www.asmred.com](http://www.asmred.com)

Agencias ASM en León

León Centro: 987 233 380

León Trabajo: 987 804 318

## CLINICA DENTAL SAN ANDRÉS

REHABILITACIÓN ORAL - ORTODONCIA E IMPLANTE

Dr. Máximo León Ramírez Peña (Colg. N° 920 - L)

Dra. Sheila María Ramírez Feliz (Colg. 1137)

Dra. Estefanía Masiel Ramírez Feliz (Colg. 1156)

Número Registro de Centros Sanitarios 24C2510052

Av. Constitución, 39 2º Izq. - 24850 Boñar - León

Tel. 987 74 16 10

Corpus Christi, 157 - Bajo - 24010 San Andrés del Rabanedo - León

Tel. 987 84 63 76

C/ Cervantes 3, Bajo - 24198 La Virgen del Camino - León

Tel. 987 30 14 18



# MERCADO MEDIEVAL DE LAS TRES CULTURAS SAN FROILÁN 2015

## JUEVES 24 DE SEPTIEMBRE

**11:00** El mercado abre sus puertas

---

**12:00** Inauguración Oficial  
y pasacalles de apertura

---

**12:30** Espectáculo infantil  
de títeres  
*(Pl. Puerta del Castillo)*

---

**13:00** Música y danza oriental  
*(Itinerante)*

---

**13:30** Música medieval Folk  
*(Itinerante)*

---

**13:30** Exhibición de vuelo  
de cetrería  
*(Pl. Puerta del Castillo)*

---

**13:30** Mil Caras *(Itinerante)*

---

**14:00** Espectáculo circense:  
Las ninfas  
*(Pl. Santo Martino)*

**14:00** Sonidos y melodías celtas  
*(Itinerante)*

---

**14:00** La Troupe de la Caverna  
*(Itinerante)*

---

**14:00** Espectáculo infantil  
de títeres  
*(Pl. Puerta del Castillo)*

---

**14:30** ¡A las tabernas!

---

**17:00** El mercado abre sus puertas

---

**17:30** Malacara el ratero  
*(Itinerante)*

---

**18:00** Exhibición de vuelo  
de cetrería  
*(Pl. Puerta del Castillo)*

---

**18:00** Pasacalles música medieval  
*(Itinerante)*

---

**18:00** La Troupe de la Caverna  
*(Itinerante)*

---



**18:30** Espectáculo infantil  
de títeres  
*(Pl. Puerta del Castillo)*

---

**18:30** Espectáculo circense:  
Artimia  
*(Pl. Santo Martino)*

---

**18:30** Sonidos y melodías celtas  
*(Itinerante)*

---

**19:00** Música árabe y giro sufi  
*(Pl. Santo Martino)*

---

**19:30** Benigno el Fakir  
*(Pl. Santo Martino)*

---

**20:00** Música medieval Folk  
*(Itinerante)*

---

**20:00** La Troupe de la Caverna  
*(Itinerante)*

---

**20:30** Espectáculo infantil  
de títeres  
*(Pl. Puerta del Castillo)*

---

**20:30** Música y danza oriental  
*(Itinerante)*

---

**21:00** Sonidos y melodías celtas  
*(Itinerante)*

---

**21:30** La Troupe de la Caverna  
*(Itinerante)*

---

**21:30** Pasacalles música medieval  
*(Itinerante)*

---

**22:00** Música árabe y giro sufi  
*(C/ Ruiz de Salazar)*

---

**22:00** El Aquelarre:  
Fuego y acrobacias  
*(Pl. Santo Martino)*

---

**22:30** Malabares con fuego  
y cuchillos  
*(C/ Ruiz de Salazar)*

---

**22:30** Concierto musical:  
Música Celta  
*(Pl. San Isidoro)*

---

**23:00** El mercado cierra  
sus puertas

---

## VIERNES 25 DE SEPTIEMBRE

**11:00** El mercado abre sus puertas

---

**12:00** Espectáculo infantil  
de títeres  
*(Pl. Puerta del Castillo)*

---

**12:00** Música y danza oriental  
*(Itinerante)*

---



**12:00** La Troupe de la Caverna  
*(Itinerante)*

---

**12:30** Malacara el ratero  
*(Itinerante)*

---

**12:30** Exhibición de vuelo  
de cetrería  
*(Pl. Puerta del Castillo)*

---

**12:30** Música medieval Folk  
*(Itinerante)*

---

**13:00** Acrobacias aéreas y  
contorsiones  
*(Pl. Santo Martino)*

---

**13:30** Espectáculo infantil  
de títeres  
*(Pl. Puerta del Castillo)*

---

**13:30** Música árabe y giro sufi  
*(C/ Ruiz de Salazar)*

---

**14:00** La historia de Zulandir  
*(Itinerante)*

---

**14:00** La Troupe de la Caverna  
*(Itinerante)*

---

**14:00** Pasacalles música medieval  
*(Itinerante)*

---

**14:30** ¡A las tabernas!

---

**17:00** El mercado abre sus puertas

---

**18:00** Exhibición de vuelo  
de cetrería  
*(Pl. Puerta del Castillo)*

---

**18:00** Espectáculo circense:  
Artimia  
*(Pl. Santo Martino)*

---

**18:00** Música medieval Folk  
*(Itinerante)*

---

**18:30** Espectáculo infantil  
de títeres  
*(Pl. Puerta del Castillo)*

---

**18:30** Benigno el Fakir  
*(Pl. Santo Martino)*

---

**18:30** La Troupe de la Caverna  
*(Itinerante)*

---

**19:00** Música y danza oriental  
*(Itinerante)*

---

**19:30** Pan y Circo *(Itinerante)*

---

**20:00** Pasacalles música medieval  
*(Itinerante)*

---

**20:30** Espectáculo infantil  
de títeres  
*(Pl. Puerta del Castillo)*

---



**20:30** Música y danza oriental  
(*Itinerante*)

---

**20:30** La Troupe de la Caverna  
(*Itinerante*)

---

**21:00** Mil Caras (*Itinerante*)

**21:30** El Aquelarre:  
Fuego y acrobacias  
(*Pl. Santo Martino*)

---

**22:00** La Troupe de la Caverna  
(*Itinerante*)

---

**22:00** Música medieval Folk  
(*Itinerante*)

---

**22:30** Concierto: Melodías de  
Oriente (*Pl. San Isidoro*)

---

**22:30** Malabares con fuego y  
cuchillos  
(*C/ Ruiz de Salazar*)

---

**23:00** El mercado cierra sus  
puertas

---

## **SÁBADO 26 DE SEPTIEMBRE**

**11:00** El mercado abre sus puertas

---

**12:00** Espectáculo infantil  
de títeres  
(*Pl. Puerta del Castillo*)

---

**12:00** Música y danza oriental  
(*Pl. Santo Martino*)

---

**12:00** Música medieval Folk  
(*Itinerante*)

---

**12:00** La Troupe de la Caverna  
(*Itinerante*)

---

**12:30** Exhibición de vuelo  
de cetrería  
(*Pl. Puerta del Castillo*)

---

**12:30** Acrobacias y contorsiones  
(*Pl. Santo Martino*)

---

**12:30** Mil Caras (*Itinerante*)

---

**13:00** La Troupe de la Caverna  
(*Itinerante*)

---

**13:30** Espectáculo infantil  
de títeres  
(*Pl. Puerta del Castillo*)

---

**13:30** Música y danza oriental  
(*Itinerante*)

---

**14:00** Pasacalles música medieval  
(*Itinerante*)

---

**14:00** Benigno el Fakir  
(*C/ Ruiz de Salazar*)

---








# GOOD-BYE!

Cambia tus comunicaciones papel por **Logística Digital**



Confirmsign es una plataforma on-line para la transmisión de comunicaciones certificadas, utilizando como canal las direcciones de email. Genera el seguimiento online a través de tickets de entrega en buró, lectura y respuesta, dejando constancia de todos ellos como prueba en caso de futuros conflictos.

Elimina los costes de impresión y papel, aumenta la productividad de las empresas, refuerza el control y monitorización de las comunicaciones y reduce el riesgo legal. Validado en usos como contratos online, notificaciones, reclamaciones, recobro, gestión de RRHH, documentación confidencial...



**confirmsign**

Tan Fácil como Dirigir. Tan Seguro como Nuria.



[confirmsign.com](http://confirmsign.com)

CALLE REAL, 7 - 15005 - A CORUÑA, SPAIN

☎ 982 964 385

✉ [CONTACT@CONFIRMSIGN.COM](mailto:CONTACT@CONFIRMSIGN.COM)

# León:

Av Ordoño II, 26  
T 987 09 46 86

## Avata soluciona tus accidentes



Indemnizaciones: **Sí**

Asistencia jurídica: **Sí**

Gastos sanitarios: **Sí**

# AVATA<sup>®</sup>

H I S P A N I A

Síguenos en:



[www.avatahispania.com](http://www.avatahispania.com)

**14:00** Avalon: Malabares y circo  
(Pl. Santo Martino)

---

**14:30** ¡A las tabernas!

---

**17:00** El mercado abre sus puertas

---

**17:30** Espectáculo circense:  
Artimia (Pl. Santo Martino)

---

**18:00** Música árabe y giro sufi  
(C/ Ruiz de Salazar)

---

**18:00** Exhibición de vuelo  
de cetrería  
(Pl. Puerta del Castillo)

---

**18:00** La Troupe de la Caverna  
(Itinerante)

---

**18:00** Música medieval Folk  
(Itinerante)

---

**18:30** Espectáculo infantil  
de títeres  
(Pl. Puerta del Castillo)

---

**18:30** Malacara el ratero  
(Itinerante)

---

**19:00** Pan y Circo (Itinerante)

---

**19:30** Música y danza oriental  
(Itinerante)

---

**20:00** La Troupe de la Caverna  
(Itinerante)

---

**20:00** Espectáculo infantil  
de títeres  
(Pl. Puerta del Castillo)

---

**20:00** Pasacalles música medieval  
(Itinerante)

---

**21:00** La historia de Zulandir  
(Itinerante)

---

**21:30** La Troupe de la Caverna  
(Itinerante)

---

**21:30** Música árabe y giro sufi  
(C/ Ruiz de Salazar)

---

**22:00** ESPECTÁCULO NOCTURNO:  
ATLANTES  
(Pl. Santo Martino)

---

**22:30** Concierto musical:  
Música Medieval Folk  
(Pl. San Isidoro)

---

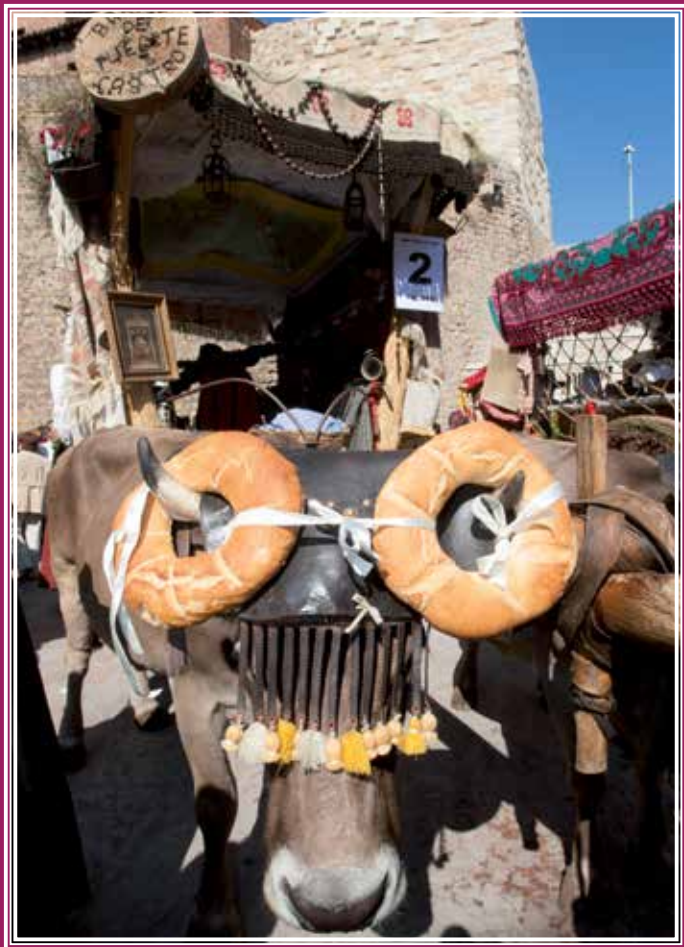
**22:30** Malabares con fuego  
y cuchillos  
(C/ Ruiz de Salazar)

---

**23:00** El mercado cierra sus  
puertas

---





## DOMINGO 27 DE SEPTIEMBRE

**11:00** El mercado abre sus puertas

---

**12:00** Espectáculo infantil  
de títeres  
*(Pl. Puerta del Castillo)*

---

**12:00** Pasacalles música medieval  
*(Itinerante)*

---

**12:00** Malacara el ratero  
*(Itinerante)*

---

**12:30** Exhibición de vuelo  
de cetrería  
*(Pl. Puerta del Castillo)*

---

**12:30** La Troupe de la Caverna  
*(Itinerante)*

---

**12:30** Música y danza oriental  
*(Itinerante)*

---

**13:00** Espectáculo circense:  
Las ninfas  
*(Pl. Santo Martino)*

---

**13:30** Espectáculo infantil  
de títeres  
*(Pl. Puerta del Castillo)*

---

**13:30** La historia de Zulandir  
*(Itinerante)*

---

**14:00** Música medieval Folk  
*(Itinerante)*

---

**14:00** Música árabe y giro sufi  
*(Pl. Santo Martino)*

---

**14:00** La Troupe de la Caverna  
*(Itinerante)*

---

**14:30** ¡A las tabernas!

---

**17:00** El mercado abre sus puertas

---

**18:00** Exhibición de vuelo  
de cetrería  
*(Pl. Puerta del Castillo)*

---

**18:00** Pasacalles música medieval  
*(Itinerante)*

---

**18:30** Espectáculo infantil  
de títeres  
*(Pl. Puerta del Castillo)*

---

**18:30** Música y danza oriental  
*(Itinerante)*

---

**18:30** Acrobacias aéreas  
y contorsiones  
*(Pl. Santo Martino)*

---

**18:30** La Troupe de la Caverna  
*(Itinerante)*

---



**19:30** Música árabe y giro sufi  
(Pl. Santo Martino)

**19:30** Mil Caras (Itinerante)

**20:00** Pan y Circo  
(Itinerante)

**20:00** Espectáculo infantil  
de títeres  
(Pl. Puerta del Castillo)

**20:30** La Troupe de la Caverna  
(Itinerante)

**21:00** Benigno el Fakir  
(C/ Ruiz de Salazar)

**21:30** Música y danza oriental  
(Itinerante)

**21:30** La Troupe de la Caverna  
(Itinerante)

**22:00** El Aquelarre: Fuego  
y acrobacias  
(Pl. Santo Martino)

**22:30** Malabares con fuego  
y cuchillos  
(C/ Ruiz de Salazar)

**23:00** El mercado cierra  
sus puertas





# Hasta donde quieras llegar.

## Másteres Oficiales

CAMPUS  
DE EXCELENCIA  
INTERNACIONAL

## Tus objetivos son los nuestros

La profesionalización y la especialización son nuestras apuestas en la enseñanza universitaria de posgrado. Por eso ofrecemos treinta y siete másteres oficiales en todas las ramas del conocimiento. Dentro de esta oferta se incluyen títulos con una orientación eminentemente investigadora y otros que proporcionan una cualificación profesional de alto nivel. Programas de reconocido prestigio diseñados para aportar un valor diferencial a la formación de nuestros alumnos.

¿Hablamos de futuro?.



unileon.es



987 293 463



posgrado@unileon.es

preparados  
para el futuro

universidad  
de león



**PORQUE  
ESTAR CON  
TU SALUD  
ES ESTAR  
EN TODO**



Desde  
**50,81€**  
persona/mes\*

**Asisa León: C/ Villa Benavente, 8. Telf.: 987 23 02 98**

\* Prima válida para 2015, y para hombre o mujer de 14 años.  
Estas primas tendrán un incremento del 5% en Barcelona y Baleares. Impuestos no incluidos.